



# Macintosh PowerBook G3

Rapide. Séduisant. Compact. Grâce à son nouveau design plus léger et à son processeur PowerPC G3 cadencé jusqu'à 400 MHz, Macintosh PowerBook G3 combine la mobilité d'un portable et la puissance d'une machine de bureau. Et sa capacité d'accueillir simultanément deux batteries vous offre jusqu'à 10 heures d'autonomie.





# Macintosh PowerBook G3



## Fonctionnalités

### Performances exceptionnelles

- PowerPC G3 jusqu'à 400 MHz, la performance ultime en matière de technologie processeur.
- Jusqu'à 1 Mo de backside cache niveau 2 qui accélère encore la rapidité.
- Jusqu'à 384 Mo de SDRAM.
- Jusqu'à 10 heures d'autonomie en utilisant simultanément deux batteries lithium-ion.
- Entrées/sorties innovantes incluant deux ports USB pour la connexion de périphériques.

### Design exclusif

- Plus fin et léger que jamais - à partir de 2,68 Kg.
- Baie d'extension installable à chaud pouvant accueillir un lecteur de CD-ROM, de DVD-ROM, ainsi que de nombreux périphériques tierce partie (lecteur Zip, SuperDisk, disques durs...).
- Module ultra-léger qui se substitue au lecteur de CD-ROM ou de DVD-ROM pour encore réduire le poids du portable.
- Clavier extractible pour accéder rapidement à l'intérieur du portable pour étendre la mémoire ou remplacer le disque dur extractible.

### Le meilleur du multimédia

- Ecran 14,1 pouces (diagonale) à matrice active pour des textes précis et des couleurs éclatantes.
- 8 Mo de mémoire vidéo pour afficher des millions de couleurs sur l'écran interne et le moniteur externe.
- Contrôleur vidéo ATI RAGE LT Pro supportant un moniteur externe (mode miroir ou étendu).
- Sorties VGA et S-Video pour raccorder un moniteur externe, un vidéoprojecteur ou un téléviseur.

### Communications intégrées

- Modem 56K intégré supportant le protocole V.90.
- Connecteur Ethernet 10/100BASE-T pour se connecter à des réseaux haute performance.
- Technologie IrDA 4 Mbps pour échanger des fichiers ou se connecter à un réseau sans fil.

Le nouveau Macintosh PowerBook G3 - l'ordinateur portable le plus rapide de sa catégorie - est désormais presque 20 % plus fin et beaucoup plus léger que son prédécesseur. Et cet encombrement réduit ne nuit pas aux performances ni aux fonctionnalités, le nouveau modèle étant équipé d'un processeur PowerPC G3 cadencé jusqu'à 400 MHz, d'un disque dur d'une capacité maximale de 6 Go et d'un lecteur de CD-ROM ou de DVD-ROM.

Avec de telles caractéristiques et son grand écran couleur de 14,1" de diagonale, Macintosh PowerBook G3 combine plus que jamais la mobilité d'un portable et la performance d'un ordinateur de bureau. Et grâce à sa capacité d'accueillir simultanément deux batteries, vous pouvez travailler encore plus longtemps sans vous connecter au secteur - jusqu'à 5 heures d'autonomie par batterie, soit 10 heures d'utilisation (selon configuration et utilisation).

Parce que la connectivité Ethernet s'est imposée comme un standard en environnement professionnel et éducatif, Macintosh PowerBook G3 supporte les connexions 10BASE-T et 100BASE-T. Ajoutez à cela un modem 56K\* interne et vous comprendrez que le portable nouvelle génération d'Apple est l'outil de communication ultime pour bénéficier des richesses d'Internet et des ressources réseau de votre organisation.

Macintosh PowerBook G3 offre aussi un confort et une souplesse d'utilisation sans équivalent. Grâce à son connecteur VGA intégré, vous pouvez raccorder un grand moniteur externe pour étendre la surface d'affichage (mode miroir ou étendu). La présence d'une sortie S-Video vous permettra même de projeter vos présentations sur un téléviseur ou un vidéoprojecteur. Par ailleurs, la baie d'extension vous offre l'opportunité d'installer rapidement des périphériques partenaires sans même avoir à éteindre ou à redémarrer votre portable.

Vous souhaitez écouter de la musique ou regarder des films pendant vos déplacements ? Choisissez la version lecteur de CD-ROM haute performance pour profiter de l'immense bibliothèque de titres CD aujourd'hui disponible ou la version lecteur de DVD-ROM pour lire aussi les DVD Vidéo.

Plus léger, plus rapide et plus fonctionnel, le nouveau Macintosh PowerBook G3 est un ordinateur portable d'exception. Il représente le choix idéal des professionnels de la création, des forces de ventes, des enseignants ou plus généralement de tous ceux qui désirent concilier performance et mobilité.

\*Les données transigent à une vitesse maximale de 56 Kbps, les télécopies à 14,4 Kbps. Les débits réels dépendent de nombreux paramètres, dont l'équipement de votre fournisseur d'accès.

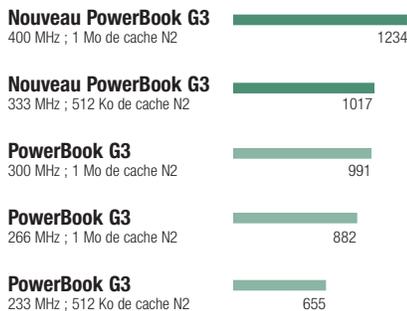


## Caractéristiques techniques

### Macintosh PowerBook G3

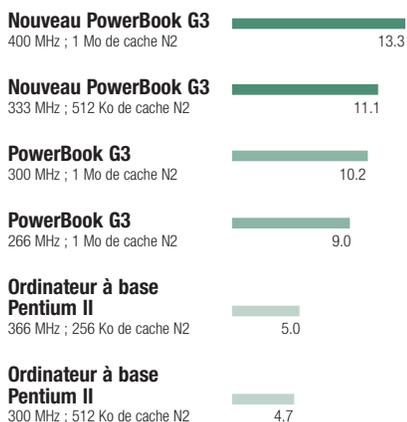
## Comparaison des performances

### Comparaison MacBench 5.0



Selon des tests Apple réalisés à l'aide du logiciel MacBench 5.0 de ZD qui mesure la performance processeur. La performance réelle peut varier selon les applications. MacBench est un logiciel de test sub-système qui mesure la performance relative des systèmes Mac OS. Les plus grands chiffres correspondent aux performances les plus élevées.

### Comparaison de BYTEmark



Performances des processeurs selon les tests BYTEmark sur les nombres entiers.

Un nombre élevé indique une performance supérieure.

## Caractéristiques techniques

### Processeur et mémoire

- Processeur PowerPC G3 à 333 ou 400 MHz
- 512 Ko ou 1 Mo de Backside cache niveau 2 sur le module processeur ; bus backside 64 bits dédié à 133 ou 160 MHz
- Bus système à 66 MHz
- Unité à virgule flottante intégré et 64 Ko de mémoire cache sur puce de niveau 1 (32 Ko de données et 32 Ko d'instructions)
- 64 Mo de RAM (3,3 V, non bufferisée, basse consommation, 64 bits, 144 broches, 100 MHz, 10 ns) ; deux connecteurs SO-DIMM supportant jusqu'à 384 Mo

### Stockage

- Disque dur interne IDE de 4 ou 6 Go
- Baies d'extension installable à chaud pour lecteur de CD-ROM, de DVD-ROM ou produits de stockage tiers (Zip, SuperDisk, disques durs...)
- Lecteur de CD-ROM 24x (max) utilisable avec la baie d'extension\*
- Lecteur de DVD-ROM 2x (max) utilisable avec la baie d'extension ; support des CD-ROM en mode 20x\*

### Interfaces

- Connectique
  - Deux ports USB 12 Mbps
  - Port SCSI pour la connexion de sept périphériques externes
  - Port pour adaptateur secteur
- Communications
  - Connecteur Ethernet 10/100BASE-T intégré (10/100 Mbps)
  - Modem 56K V.90 (connecteur RJ-11)
  - Port infrarouge (IrDA 4 Mbps)
- Extensibilité PC Card et CardBus
  - Supporte une carte de Type I ou de Type II
  - Supporte la PC Card Zoom Video
- Vidéo
  - Sortie S-video
  - Sortie vidéo 24 bits (connecteur type VGA)
- Son
  - Entrée/sortie son stéréo 16 bits qualité CD

### Son

- Deux haut-parleurs intégrés
- Microphone omnidirectionnel interne

### Support vidéo et graphique

- 8 Mo de mémoire vidéo SDRAM supportant des millions de couleurs sur un moniteur externe jusqu'à 21 pouces
- Accélérateur graphique 2D/3D intégré via un contrôleur vidéo ATI RAGE LT Pro
- Lecteur de DVD-ROM compatible DVD Vidéo\*

### Ecran

- Ecran intégré TFT XGA à matrice active de 14,1" de diagonale ; supporte des millions de couleurs à la résolution de 1024 x 768 ; supporte également les résolutions 640 x 480 et 800 x 600

### Batterie

- Lithium-ion 50 W/h
- Jusqu'à 5 heures d'autonomie par batterie, soit 10 heures au total, selon utilisation et configuration

### Sécurité

- Port antivol Kensington
- Clavier verrouillable

### Clavier

- Format standard (ISO) avec 77 touches, dont 12 de fonction, 4 touches fléchées et un pavé numérique

### Système de pointage

- TrackPad Apple permettant de manœuvrer le curseur par simple effleurement du doigt ; autorise les impulsions simples et doubles ainsi que le glissement.

### Alimentation

- Voltage : 100 à 240 V en courant alternatif
- Fréquence : 50 à 60 Hz

### Conditions d'utilisation et de stockage

- Température d'utilisation : 0° à 35° C
- Température de stockage : -25° à 60° C
- Humidité relative : 20 à 80 % sans condensation
- Altitude de fonctionnement : 0 à 3048 m
- Altitude maximale de stockage : 4572 m

### Dimensions et poids

- Largeur : 26,4 cm
- Hauteur : 32,3 cm
- Profondeur : 4,3 cm
- Poids : 2,68 Kg avec le lecteur de CD-ROM et une batterie installés (selon configuration).

\*Disponible sur certaines configurations ; merci de vous reporter au tableau pour en savoir plus.



## Caractéristiques techniques

### Macintosh PowerBook G3

## Configurations disponibles

### Macintosh PowerBook G3



Référence	M7304C/A	M7308C/A
Ecran	TFT 14,1"	TFT 14,1"
Processeur G3	333 MHz	400 MHz
Backside cache N2	512 Ko	1 Mo
Bus Backside	133 MHz	160 MHz
Mémoire (SDRAM)	64 Mo	64 Mo
Mémoire vidéo (SDRAM)	8 Mo	8 Mo
Contrôleur vidéo	ATI RAGE LT Pro	ATI RAGE LT Pro
Disque dur	IDE 4 Go	IDE 6 Go
Lecteur de CD-ROM	Oui	—
Lecteur de DVD-ROM (compatible DVD Vidéo)	—	Oui
Ethernet	10/100BASE-T intégré	10/100BASE-T intégré
modem 56K (support V.90)	Oui	Oui
Sortie S-video	Oui	Oui

Tous les modèles incluent également un clavier avec TrackPad intégré ; un câble modem ; un adaptateur secteur ; un adaptateur Macintosh/VGA ; Mac OS 8.6 (Synchronisation de Fichiers Apple inclus), Apple Location Manager ; des logiciels tierce partie (Microsoft Internet Explorer, Microsoft Outlook Express, Netscape Communicator et FAXstf) ; une documentation d'installation et d'utilisation ; un formulaire de garantie.

## Accessoires

Produit	Référence
Batterie rechargeable Lithium-ion pour PowerBook G3	M7385G/A
Adaptateur secteur pour PowerBook G3	M6384LL/A
Adaptateur pour disque SCSI Apple HDI-30 en mode disque SCSI	M2539LL/A
Câble pour périphérique SCSI d'Apple assurant une connexion SCSI-SCSI	M0207
Câble pour périphérique SCSI d'Apple assurant une connexion PowerBook-SCSI	M2538LL/A

## Informations complémentaires

Pour en savoir plus sur ces produits ou connaître l'adresse du revendeur le plus proche de chez vous, tapez : [www.apple.ca](http://www.apple.ca) ou composez le 1-800-665-2775.

Consultez le Guide Produits Macintosh à l'adresse [www.apple.com/guide](http://www.apple.com/guide) pour obtenir des informations à jour sur plus de 12 000 produits pour votre Macintosh.

Apple assure le suivi et le support de ses produits. En proposant des pièces détachées d'origine, des extensions de garantie, du support téléphonique ou via Internet, nous nous efforçons de répondre au plus près de vos besoins. Pour en savoir plus, tapez : [www.apple.ca/fr/support](http://www.apple.ca/fr/support).

### Apple Canada, Inc.

7495 Birchmount Road  
Markham, Ontario  
L3R 5G2  
Tel : (905) 513-5800  
[www.apple.ca](http://www.apple.ca)

© 1999 Apple Computer, Inc. Tous droits réservés. Apple, le logo Apple, FireWire, Mac, Macintosh et PowerBook sont des marques d'Apple Computer, Inc., déposées aux états-Unis et dans d'autres pays. PowerPC est une marque d'International Business Machines Corporation, utilisée sous licence. Les autres produits et noms de sociétés cités sont la marque de leurs détenteurs respectifs. Les produits non Apple ne sont mentionnés que pour information et leur citation ne constitue ni une approbation ni une recommandation. Apple décline toute responsabilité concernant la sélection, les performances ou l'utilisation de ces produits. Tous accords, contrats ou garanties, s'il en est, ont lieu directement entre les vendeurs et les clients éventuels. Les caractéristiques des produits sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Mai 1999

L03806A